

## **SISTEMA-Newsletter 03-2008 vom 19.03.2008**

### **Neuer BGIA-Report 2/2008 zur EN ISO 13849 ergänzt SISTEMA in „idealer“ Weise – 38 Schaltungsbeispiele als SISTEMA-Projektdateien downloadbar –**

Sehr geehrte Damen und Herren,

passend zum Software-Assistenten SISTEMA ist jetzt der BGIA-Report 2/2008 „Funktionale Sicherheit von Maschinensteuerungen – Anwendung der DIN EN ISO 13849“ erschienen. Während SISTEMA die quantitativen Aspekte der Ausfallwahrscheinlichkeit abbildet, erklärt der BGIA-Report 2/2008 die praktische Anwendung der Norm – von der Risikobewertung über die Gestaltung (inklusive Software) bis zur Validierung. Der 250-seitige Report ist dabei als Lehrbuch und Nachschlagewerk gedacht. Der besonders erklärungsbedürftige Schritt vom Schaltplan zum Blockdiagramm wird anhand von 38 detaillierten, mit SISTEMA berechneten Beispielen demonstriert. Alle BGIA-Informationen zu sicheren Maschinensteuerungen sind nun unter der zentralen Internetadresse

[www.dguv.de/bgja/13849](http://www.dguv.de/bgja/13849)

zusammengefasst. Neben dem Report, der kostenlos als PDF-Datei heruntergeladen oder in gedruckter Fassung bestellt werden kann, werden dort die 38 SISTEMA-Projektdateien zum Download bereitgestellt.

### **New BGIA-Report 2/2008 for EN ISO 13849 amends SISTEMA in an "ideal" way – 38 example circuits as SISTEMA project files downloadable –**

Dear Madam or Sir,

SISTEMA has recently been completed by the BGIA-Report 2/2008 "Functional Safety of Machinery Control Systems – Application of EN ISO 13849", which is now available in German language. This report explains the practical use of the standard from risk assessment, through design (incl. software) to validation. The 250 pages are supposed to be a textbook as well as a reference work. The step from circuit diagram to block diagram is explained in detail by 38 examples calculated with SISTEMA. All relevant BGIA information concerning safe machinery control systems can be found under the link above: There you can order the printed report version or

[www.dguv.de/bgja](http://www.dguv.de/bgja)

download the report in PDF-format as well as the 38 SISTEMA project files free of charge. English versions of the report and of the project files are in preparation for the second half of 2008.

Mit freundlichen Grüßen/Best regards

Ihr/Your SISTEMA-Team

**Herausgeber/Editor:**

BGIA – Institut für Arbeitsschutz der  
Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung (DGUV)  
BGIA – Institute for Occupational Safety and Health of the German Social Accident  
Insurance (DGUV)  
Alte Heerstr. 111  
53757 Sankt Augustin  
Germany  
Kontakt: [SISTEMA@dguv.de](mailto:SISTEMA@dguv.de)